



第五十七届会议

议程项目 86

可持续发展和国际经济合作

第二委员会的报告*

报告员：瓦利德·哈迪德先生（约旦）

一. 引言

1. 第二委员会就议程项目 86 进行了实质性辩论（见 A/57/531，第 2 段）。在 2002 年 11 月 20 日第 38 次和 12 月 10 日第 42 次会议上，就一些与某一分项无关的提案采取了行动。关于委员会的讨论经过载于有关简要记录（A/C.2/57/SR.38 和 42）

二. 对决议草案 A/C.2/57/L.49 和 A/C.2/57/L.65 的审议

2. 11 月 20 日，瑞士代表以下列国家的名义介绍了题为“2002 国际山年”的决议草案（A/C.2/57/L.49）：阿富汗、安道尔、阿根廷、奥地利、比利时、不丹、玻利维亚、哥斯达黎加、厄瓜多尔、埃塞俄比亚、法国、危地马拉、意大利、吉尔吉斯斯坦、莱索托、列支敦士登、卢森堡、摩洛哥、尼泊尔、秘鲁、圣文森特和格林纳丁斯、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞士、南斯拉夫。其后，下列国家加入为该决议草案的提案国：亚美尼亚、阿塞拜疆、保加利亚、智利、克罗地亚、捷克共和国、格鲁吉亚、德国、希腊、约旦、哈萨克斯坦、老挝人民民主共和国、马耳他、巴基斯坦、摩尔多瓦共和国、俄罗斯联邦、塔吉克斯坦、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、乌克兰、乌兹别克斯坦。该决议草案的案文如下：

“大会，

“回顾其宣布 2002 年为国际山年的 1998 年 11 月 10 日第 53/24 号决议，

* 委员会关于本项目的报告以文号 A/57/531 和 Add.1-5 分六个部分印发。

“**又回顾** 2000 年 12 月 20 日第 55/189 号决议，

“**确认**《21 世纪议程》第 13 章和可持续发展问题世界首脑会议《执行计划》所有有关段落，尤其是其中第 40 段，构成山区可持续发展的总体政策框架，

“**又确认**可持续发展问题世界首脑会议期间在 29 个国家、16 个政府间组织和来自主要群组的 16 个组织承诺支助下发起的“山区可持续发展国际伙伴关系”，为一个很有希望的方法，有助于应付山区可持续发展发展的各种相互关联的方面，

“**注意到** 2002 年 10 月 28 日至 11 月 1 日在比什凯克召开的比什凯克全球山区问题首脑会议的成果文件《比什凯克山区纲要》，该首脑会议是国际山年的总结活动，

“1. **赞赏地注意到** 秘书长转递的 2002 年国际山年临时报告；

“2. **欢迎** 在国际山年期间所取得的成功，这些促进增强了从全球、区域和分区域到国家和地方所有各级对山区可持续发展和消除贫穷的关心，导致在全球、区域和分区域级别上于不丹、厄瓜多尔、意大利、吉尔吉斯斯坦、尼泊尔、秘鲁和瑞士等国共计举行了九次大型国际会议，并在国家和地方级别上开展了无数项活动和提出了各种倡议，此外建议在适当的后续工作中高度重视国际山年期间取得的经验；

“3. **赞赏地注意到** 在 74 个国家成立的国际山年全国委员会所发挥的建设性作用，以及成千上万名个人、民间社会和学术机构、政府间组织以及各国政府作出的承诺；

“4. **又赞赏地注意到** 联合国粮食及农业组织有效发挥了国际山年管理机构的作用，以及联合国环境规划署、联合国大学、联合国教育、科学及文化组织、联合国开发计划署和联合国儿童基金会所作的宝贵贡献；

“5. **鼓励** 各国政府、联合国系统、国际金融机构、全球环境基金以及民间社团和私营部门所有利益有关者，向国际山年、所产生的地方、国家和国际方案与项目提供支助，包括提供自愿财政捐助；

“6. **请** 有关各方考虑加入山区可持续发展国际伙伴关系；

“7. **注意到** 将要同山区可持续发展国际伙伴关系中的所有利益有关者，尤其是同各捐助国开始一个协商进程，以确定如何最好地进一步协助所有利益有关者落实伙伴关系，包括设立一个由联合国粮食及农业组织主持并由现有资源和额外自愿捐助提供资金的秘书处；

“8. **鼓励**联合国系统所有有关实体在其各自任务范畴内，继续在国际山年后续工作中开展建设性合作，同时考虑到机构间山区工作组的工作以及《比什凯克山区纲要》第6节在此方面提及的事项，以便进一步推动落实山区可持续发展；

“9. **强调**山岳为全人类一半以上的人口提供淡水，因而在此方面鼓励尽最大可能协同开展国际山年后续工作和2003年国际淡水年活动，包括在淡水保护领域开展协作；

“10. **决定**自2003年12月11日起，把12月11日定为国际山日，并鼓励国际社会每逢此日，在所有各级举办活动，突显山区可持续发展的重要性；

“11. **请**秘书长在题为‘环境与可持续发展’的项目中题为‘山区可持续发展’的分项目下，向大会第五十八届会议提交一份关于国际山年成就的报告，其中应特别着重载述各种经验教训和山区可持续发展方面的政策建议。”

3. 在12月10日第42次会议上，委员会副主席扬·卡拉先生（捷克共和国）根据就决议草案A/C.2/57/L.49进行的非正式协商提出决议草案（A/C.2/57/L.65）。
4. 在该次会议上，委员会通过了决议草案A/C.2/57/L.65（见第6段）。
5. 鉴于A/C.2/57/L.65决议草案获得通过，决议草案A/C.2/57/L.49的提案国撤回该决议草案。

三. 第二委员会的建议

6. 第二委员会建议大会通过下列决议草案：

2002 国际山年

大会，

回顾其宣布2002年为国际山年的1998年11月10日第53/24号决议，

还回顾2000年12月20日第55/189号决议，

确认《21 世纪议程》¹ 第 13 章和可持续发展问题世界首脑会议所通过的《约翰内斯堡执行计划》² 所有有关段落，尤其是其中第 42 段，构成山区可持续发展的总体政策框架，

注意到可持续发展问题世界首脑会议期间在 29 个国家、16 个政府间组织和来自主要群体的 16 个组织承诺支助下发起的自愿性山区可持续发展国际伙伴关系，为一个很有希望的方法，有助于应付山区可持续发展发展的各种相互关联的方面，

注意到2002 年 10 月 28 日至 11 月 1 日在比什凯克召开的比什凯克全球山区问题首脑会议的成果文件《比什凯克山区纲要》，该首脑会议是国际山年的总结活动，

1. **注意到**秘书长转递的关于 2002 年国际山年的临时报告；³
2. **欢迎**在国际山年期间所取得的成功，其间在各级开展了许多活动和提出了各种倡议，包括在不丹、加拿大、厄瓜多尔、德国、印度、意大利、吉尔吉斯斯坦、尼泊尔、秘鲁和瑞士等国举行了大型国际会议，这些活动促进增强了从全球、区域和分区域到国家和地方所有各级对山区可持续发展和消除贫穷的关心；
3. **建议**在适当的后续工作中高度重视国际山年期间取得的经验；
4. **赞赏地注意到**各国政府以及各主要群体、学术机构、国际组织和机构在与国际山年有关的活动方面所发挥的有效作用，包括成立 74 个全国委员会；
5. **又赞赏地注意到**联合国粮食及农业组织作为国际山年主导机构所做的工作，以及联合国环境规划署、联合国大学、联合国教育、科学及文化组织、联合国开发计划署和联合国儿童基金会所作的宝贵贡献；
6. **鼓励**各国政府、联合国系统、国际金融机构、全球环境基金在其任务范畴内以及民间社团和私营部门所有利益有关者，向国际山年所产生的地方、国家和国际方案与项目提供支助，包括提供自愿财政捐助；
7. **请**国际社会和其他有关伙伴考虑加入自愿性山区可持续发展国际伙伴关系；

¹ 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8 和更正），第一卷：环发会议通过的决议，决议 1，附件二。

² 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非，约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：E.03.II.A.1），第一章，决议 2，附件。

³ A/57/188。

8. **注意到**山区可持续发展国际伙伴关系中的所有利益有关者已启动一个协商进程，以便确定如何最好地进一步协助所有利益有关者落实伙伴关系，包括特别是考虑联合国粮食及农业组织的建议，设立一个由其主持的通过自愿捐助提供资金的秘书处；

9. **鼓励**联合国系统所有有关实体在其各自任务范畴内，继续在国际山年后续工作中开展建设性合作，同时考虑到机构间山区工作组的工作，以及依照《比什凯克山区纲要》所列明的任务，需要联合国系统，尤其是联合国粮食及农业组织、联合国环境规划署、联合国大学、联合国开发计划署、联合国教育、科学及文化组织和联合国儿童基金会、国际金融机构和其他有关国际组织进一步参与；

10. **决定**自 2003 年 12 月 11 日起，把 12 月 11 日定为国际山日，并鼓励国际社会每逢此日，在所有各级举办活动，突显山区可持续发展的重要性；

11. **请**秘书长在题为“环境与可持续发展”的项目中题为“山区可持续发展”的分项目下，向大会第五十八届会议提交关于国际山年的成就的报告。